



Adaptation de questions d'examens à distance pour réduire la tricherie

L'**examen écrit à distance** est un mode d'évaluation des apprentissages rendu possible grâce à l'utilisation d'outils technologiques (Internet, environnements numériques d'apprentissage, plateformes de télécommunication, etc.), mais ces mêmes outils ouvrent la porte à la tricherie. L'encadré ci-dessous énumère quelques comportements prohibés qui peuvent survenir lors d'un examen à distance. La situation de la pandémie de la COVID-19 a forcé les établissements d'enseignement à s'adapter pour conserver une certaine forme d'intégrité académique lors des évaluations à distance.

L'objectif de ce guide est de présenter des techniques d'adaptation pour les examens à distance. Pour des méthodes alternatives d'évaluations à distance, voir les suggestions de [modalités d'évaluation alternatives dans un contexte de la formation à distance](#)² produit par l'Université de Sherbrooke. Bien que la tricherie ne puisse jamais être complètement éliminée en contexte d'évaluation à distance, ce guide propose des stratégies d'adaptations des questions d'un examen écrit dans le but de réduire la tricherie.

Liste non limitative de comportements prohibés

1. La substitution de personnes;
2. Le plagiat : l'utilisation totale ou partielle du texte ou de la production d'autrui;
3. La possession ou l'obtention (transmission) de questions ou de réponses d'examen;
4. La possession ou l'utilisation de tout matériel non autorisé pendant un examen ou lors de la réalisation de travaux, incluant le recours aux outils informatiques ou moyens technologiques;
5. L'obtention de toute aide non autorisée, qu'elle soit collective ou individuelle;
6. L'utilisation de la copie d'examen d'une autre personne;
7. La falsification d'un document ou la création d'un faux document.

Les différentes stratégies proposées dans ce guide n'ont pas toutes le même impact au niveau des efforts qui doivent être déployés pour préparer et corriger l'examen, de l'équité pour les étudiants et du rendement, c'est-à-dire l'efficacité d'une stratégie à réduire les risques de tricherie. Les stratégies proposées sont donc notées selon ces quatre critères en fonction des barèmes ci-dessous comprenant trois échelons par critère. Les échelons 1, 2 ou 3 sont attribués en se référant à la situation habituelle où l'enseignant évalue les étudiants par l'entremise d'un examen écrit se déroulant dans un local en présentiel sous l'œil attentif d'un surveillant.

Critère	Symbole	Échelons		
		3	2	1
Surcharge de travail liée à la préparation de l'examen	P	Nulle ou négligeable	Faible	Importante
Surcharge de travail liée à la correction de l'examen	C	Nulle ou négligeable	Faible	Importante
Équité pour les étudiants résultante des questions proposées	E	Équité assurée (question unique pour tous les étudiants)	Équité légèrement affectée (jeu de questions différentes, mais très similaires)	Forte possibilité d'iniquité (jeu de questions avec des différences significatives)
Rendement en ce qui a trait à l'efficacité à réduire les risques de plagiat	R	Réduction significative des risques de tricherie	Risques réduits de tricherie qui sont néanmoins bien présents	Intégrité académique compromise par la facilité de tricherie

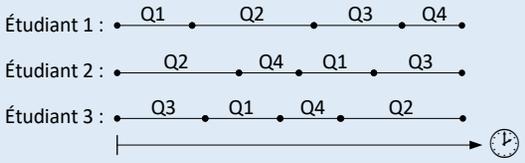
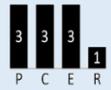
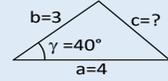
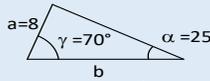
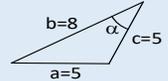
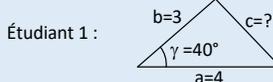
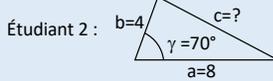
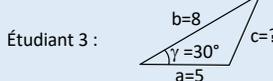
La stratégie idéale serait celle qui obtiendrait un échelon de 3 pour chacun des critères. De plus, plusieurs stratégies peuvent être combinées au sein d'une même question et le choix des stratégies peut varier d'une question à l'autre au sein du même examen.

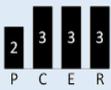
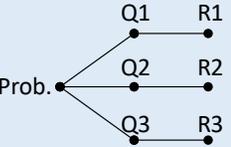
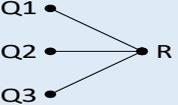
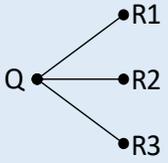
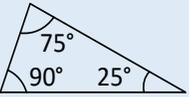
Recommandation: Vérifier que les politiques de votre unité/institution autorisent l'utilisation de ces stratégies avant de les adopter.

Références:

- 1-Center For Teaching and Learning SDU: https://e-learn.sdu.dk/bbcswebdav/courses/E-learn_Support_Center/Nyhedsbrev_2020/April2020/PDF_Oral_Exams_online_guide_April2020.pdf.
- 2-Lefebvre, N., Denis, C., Desrochers, M. E., Cabana, M., Mathieu, S. (2020), *Suggestions de modalités d'évaluation alternatives dans un contexte de F@D (formation à distance)*. Sherbrooke
- 3-Legendre, R. (2005), *Dictionnaire actuel de l'Éducation*. (3^e éd.). Montréal, Guérin, 1584 p.

STRATÉGIES ET EXEMPLES D'ADAPTATION DE QUESTIONS D'EXAMENS À DISTANCE

Stratégie	Critères	Schémas et exemples
<p>Variation de l'ordre des questions</p> <p>Tous les étudiants ont les mêmes questions, mais dans un ordre différent. Un environnement numérique d'apprentissage doit être employé pour que les étudiants reçoivent une séquence personnalisée de questions. Il peut être avantageux que les étudiants ne puissent pas revenir sur les questions précédentes.</p>	 <p>(Avec retour en arrière)</p> <p>(Sans retour en arrière)</p>	<p>Schéma :</p> <p>Étudiant 1 : Q1 — Q2 — Q3 — Q4</p> <p>Étudiant 2 : Q2 — Q4 — Q1 — Q3</p> <p>Étudiant 3 : Q3 — Q1 — Q4 — Q2</p> 
<p>Ordre aléatoire des choix de réponses</p> <p>Tous les étudiants ont les mêmes questions, mais les choix de réponse sont ordonnés différemment d'un étudiant à l'autre. Plusieurs méthodes permettent de changer automatiquement l'ordre des questions et/ou des éléments de réponse, notamment lorsque l'évaluation est faite via une plateforme d'apprentissage en ligne (par ex. Moodle). Auto Multiple Choice permet de préparer et d'imprimer des copies d'examens dont les questions et réponses peuvent être ordonnées aléatoirement. L'ordre pour chaque copie peut être différent, mais les copies étant identifiées, la correction automatique apparie questions et réponses.</p>		<p>Schéma :</p> <p>Étudiant 1 : Q1 <input type="checkbox"/> a <input type="checkbox"/> b <input type="checkbox"/> c <input type="checkbox"/> d <input type="checkbox"/></p> <p>Étudiant 2 : Q1 <input type="checkbox"/> c <input type="checkbox"/> b <input type="checkbox"/> d <input type="checkbox"/> a <input type="checkbox"/></p> <p>Étudiant 3 : Q1 <input type="checkbox"/> d <input type="checkbox"/> a <input type="checkbox"/> c <input type="checkbox"/> b <input type="checkbox"/></p>
<p>Plusieurs questions similaires</p> <p>Chaque question peut se décliner en différentes variantes. Celles-ci doivent être idéalement similaires en termes de type de question, niveau de difficulté, durée prévue, etc. Ainsi, cela peut éviter des contestations d'équité de la part des étudiants.</p>		<p>Schéma :</p> <p>Étudiant 1 : Q1 — R1</p> <p>Étudiant 2 : Q2 — R2</p> <p>Étudiant 3 : Q3 — R3</p> <p>Exemple :</p> <p>Étudiant 1 : Calculer la longueur c. </p> <p>Étudiant 2 : Calculer la longueur b. </p> <p>Étudiant 3 : Calculer l'angle alpha. </p>
<p>Jeux de valeurs de paramètres</p> <p>La même question est proposée à tous les étudiants, mais avec un jeu de valeurs de paramètres différent. Les différents jeux de paramètres peuvent être établis aléatoirement dans des gammes prédéfinies. L'enseignant doit idéalement disposer d'un outil qui lui permet d'obtenir rapidement la solution pour n'importe quel jeu de valeurs numériques.</p>		<p>Exemple 1 :</p> <p>Étudiant 1 : Quelle est l'aire d'un carré de 2 m de côté ?</p> <p>Étudiant 2 : Quelle est l'aire d'un carré de 4 m de côté ?</p> <p>Étudiant n : Quelle est l'aire d'un carré de x m de côté ?</p> <p>Exemple 2 : Calculer la longueur c.</p> <p>Étudiant 1 : </p> <p>Étudiant 2 : </p> <p>Étudiant 3 : </p>

Stratégie	Critères	Schémas et exemples	
<p>Variations autour du problème</p> <p>Utiliser le même problème à partir duquel diverses questions sont générées, ce qui mène à différentes réponses. Le nombre de questions est limité par la nature du problème.</p>		<p>Schéma :</p> 	<p>Exemple 1 :</p> <p>Dans le cycle de l'eau, quelle étape vient après ...</p> <p>Étudiant 1 : ... les précipitations ?</p> <p>Étudiant 2 : ... la transpiration ?</p> <p>Étudiant 3 : ... la condensation ?</p> <p>Exemple 2 : Calculer la longueur c.</p> <p>Étudiant 1 : </p> <p>Étudiant 2 : </p> <p>Étudiant 3 : </p>
<p>Transformations d'une même question</p> <p>À partir d'une question originale, il est possible de générer des questions équivalentes en appliquant des transformations plus ou moins systématiques dans le but d'évaluer les mêmes choses. Diverses approches peuvent être employées, notamment convertir la formulation de positive à négative (exemple 1) ou changer l'action demandée dans la question (exemple 2).</p>	 <p>(Exemple 1)</p>  <p>(Exemple 2)</p>	<p>Exemple 1 :</p> <p>Nommez trois matériaux qui sont de ... :</p> <p>Q1 : ... bons isolants ?</p> <p>Q2 : ... mauvais isolants ?</p> <p>Q3 : ... bons conducteurs ?</p> <p>Q4 : ... mauvais conducteurs ?</p>	<p>Exemple 2 :</p> <p>Q1 : Classez les planètes par ordre croissant de distance du soleil.</p> <p>Q2 : Classez les planètes par distance du soleil, en commençant par la plus éloignée.</p>
<p>Questions différentes ayant toutes la même réponse</p> <p>Des questions différentes qui ont la même réponse peuvent sembler inutiles dans le contexte, mais il faut que les étudiants qui cherchent à tricher en coopérant s'aperçoivent que la réponse est la même. Et si c'est le cas, il y a peu d'intérêt à échanger de l'information, puisqu'ils auront trouvé la réponse. On peut penser que les étudiants ne s'apercevront pas du subterfuge, croyant être confrontés à des problèmes différents, et ne chercheront pas à échanger de l'information. Un avantage indéniable est que la correction en est facilitée.</p>		<p>Schéma :</p> 	<p>Exemple : La réponse est « lune »</p> <p>Q1 : Lequel des astres suivants n'est pas une planète: a) Mercure b) Lune c) Vénus d) Jupiter.</p> <p>Q2 : Lequel des astres suivants n'est pas une planète: a) Uranus b) Saturne c) Lune d) Neptune d) Jupiter.</p> <p>Q3 : Quel astre gravite autour de la Terre ?</p>
<p>Question ayant plusieurs bonnes réponses</p> <p>La question est formulée de manière à permettre à ce que chaque étudiant doive expliquer ou justifier sa réponse (exemple 1). Une variante de cette stratégie consiste à demander aux étudiants de fournir un sous-ensemble de bonnes réponses parmi toutes les bonnes réponses possibles (exemple 2). Il serait aussi possible de demander aux étudiants d'analyser des données erronées ou des anomalies qui se manifestent de différentes façons et de justifier leur réponse (exemple 3). Enfin, il est possible de demander aux étudiants de formuler des questions d'examens et de produire le solutionnaire (exemple 4).</p>	   	<p>Schéma :</p> 	<p>Exemple 1 : Quel est selon vous la meilleure source d'énergie renouvelable ? Justifiez votre réponse en au moins 200 mots.</p> <p>Exemple 2 : Nommez quatre anciens premiers ministres du Canada.</p> <p>Exemple 3 : Quelles sont la ou les anomalie(s) avec ce triangle :</p>  <p>Exemple 4 : Inventez votre propre question d'examen concernant les notions liées au théorème de Pythagore vues dans le cours. Fournissez le solutionnaire adéquat.</p>

Sauf indication contraire, ce guide est concédé sous une licence [Creative Commons Attribution-Partage dans les mêmes conditions 4.0 International](https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/).

Auteurs: Guy Bégin, Julienne Bissou B., Patrick Terriault et Collaborateurs Groupe CIEL.

Distribué (en français): 22 mars 2021

